



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

## PARTS I AND II

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

## PARTIES I ET II

# PART I

# PARTIE I

## CERTIFICATES OF AMENDMENT/CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the *Societies Act* to change the name of the following Yukon society:

Name of Society: **Vanier Catholic Secondary Band Parent Association**  
Registered Office: 16 Duke Street  
Whitehorse, YT Y1A 4M2  
Previous Name: **Christ the King Band Parents Association**  
Date of Name Change: December 5, 2001  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Lawrence Capital Partners Inc.**  
Corporate Access Number: **29281**  
Previous Name: **Baystreetdirect Inc.**  
Previous Access Number: **27186**  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Name Change: January 8, 2002  
Date Registered in the Yukon: January 31, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée**  
Corporate Access Number: **29286**  
Previous Name: **Canadian Tire Acceptance Limited**  
Previous Access Number: **23217**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: January 1, 2002  
Date Registered in the Yukon: February 4, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **BP America Production Company**  
Corporate Access Number: **29291**  
Previous Name: **Amoco Production Company**  
Previous Access Number: **20001**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: January 16, 2002  
Date Registered in the Yukon: February 8, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Keystone Mining Ltd.**  
Corporate Access Number: **29294**  
Registered Office: Kilometer 23  
Duncan Creek Road  
Mayo, YT Y0B 1M0  
Previous Name: **33852 Yukon Inc.**  
Previous Access Number: **29133**  
Date of Name Change: February 8, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **PTI Premium Camp Services Ltd.**  
Corporate Access Number: **29293**  
Previous Name: **Diamond REsource Services Ltd.**  
Previous Access Number: **25759**  
Attorney for Service: Keith D. Parkkari  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Name Change: January 23, 2002  
Date Registered in the Yukon: February 8, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Washington Group International, Inc.**  
Corporate Access Number: **29292**  
Previous Name: **Morrison Knudsen Corporation**  
Previous Access Number: **24117**  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Name Change: July 5, 2000  
Date Registered in the Yukon: February 8, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **G. Elek Holdings Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29296**  
 Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Previous Name: **Sandor's Men's Wear Ltd.**  
 Previous Access Number: **21952**  
 Date of Name Change: February 11, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Palcan Fuel Cells Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29302**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Previous Name: **Cosworth Minerals Ltd.**  
 Previous Access Number: **26444**  
 Date of Name Change: February 12, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Mayne Logistics Loomis Inc./  
 Mayne Logistique Loomis Inc.**  
 Corporate Access Number: **29307**  
 Previous Name: **Mayne Nickless Transport Inc./  
 Transports Mayne Nickless Inc.**  
 Previous Access Number: **21391**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Name Change: November 27, 2001  
 Date Registered in the Yukon: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Whirlpool Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **29315**  
 Previous Name: **Inglis Limited/Inglis Limitée**  
 Previous Access Number: **23442**  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Name Change: January 1, 2002  
 Date Registered in the Yukon: February 20, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Chariot Resources Limited**  
 Corporate Access Number: **29322**  
 Registered Office: Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Previous Name: **Hyperion Resources Corp.**  
 Previous Access Number: **25470**  
 Date of Name Change: February 21, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF CONTINUANCE/CERTIFICATS DE PROROGATION

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Uruguay Mineral Exploration Inc.**  
 Corporate Access Number: **29298**  
 Registered Office: Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Date of Certificate: February 12, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34083 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29318**  
 Registered Office: Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Date of Certificate: February 20, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34072 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29319**  
 Registered Office: Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Date of Certificate: February 20, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE/ CERTIFICAT DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Grey Mountain Holdings Ltd.**  
 Corporate Access Number: **20920**  
 Registered Office in Home Jurisdiction: Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Discontinuance: February 15, 2002  
 Continued to: British Columbia

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION/ CERTIFICATS DE DISSOLUTION

---

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Carcross Daycare Association**  
Registered Office: Carcross Indian Reserve #4  
P.O. Box 134,  
Carcross, YT Y0B 1B0  
Date of Dissolution: October 30, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Kluane Mountain Festival**  
Registered Office: 135 Haines Highway  
P.O. Box 2153,  
Haines Junction, YT Y0B 1L0  
Date of Dissolution: October 30, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Dawson Cycling Association**  
Registered Office: 1125 - 7th Avenue  
Dawson City, YT Y0B 1G0  
Date of Dissolution: October 31, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Trail of 98 Sled Dog Race Society**  
Registered Office: 8 Km North of Carcross  
South Klondike Highway  
Carcross, YT Y0B 1B0  
Date of Dissolution: January 31, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Higa Industries Canada Ltd.**  
Corporate Access Number: **26378**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Dissolution: February 21, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**CERTIFICATES OF INCORPORATION/  
CERTIFICATS DE CONSTITUTION**

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Gandalf Nano-Tech Capital Management Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29282**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: January 1, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34149 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29284**  
 Registered Office: Pitzel & Company  
 101 - 2131 Second Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 1C3  
 Date of Certificate: January 4, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Debra L. Fendrick Professional Corporation**  
 Corporate Access Number: **29285**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: January 5, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34226 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29280**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200 - 304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: January 31, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Sandor's Clothing Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29297**  
 Registered Office: Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: February 11, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34237 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **29290**  
 Registered Office: 373 Valleyview Crescent  
 Whitehorse, YT Y1A 3C9  
 Date of Certificate: February 11, 2002  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Watson Lake Community Club, The**  
 Registered Address: P.O. Box, Watson Lake, YT Y0A 1C0  
 The operations of the society are to be carried on at: The Watson Lake Community Complex  
 712 LakeView Avenue,  
 Watson Lake, YT Y0A 1C0  
 Date of Incorporation: February 12, 2002  
 Access Number: **10491**  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Carcross/Tagish  
Rediscovery Camp Society**  
Registered Address: 11 Tagish Avenue  
Carcross, YT Y0B 1B0  
The operations of the society  
are to be carried on at: 11 Tagish Avenue  
Carcross, YT Y0B 1B0  
Date of Incorporation: February 14, 2002  
Access Number: **10490**

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Cafferata's (Canada) Inc.**  
Corporate Access Number: **29304**  
Registered Office: Austrung, Fendrick, Fairman &  
Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Crest Imports Ltd.**  
Corporate Access Number: **29303**  
Registered Office: Austrung, Fendrick, Fairman &  
Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **EZ Systems Inc.**  
Corporate Access Number: **29310**  
Registered Office: 32 Wann Road  
Whitehorse, YT Y1A 5K9  
Date of Certificate: February 18, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Hidria Trading Canada, Inc.**  
Corporate Access Number: **29313**  
Registered Office: Davis & Company  
200 - 304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: February 18, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Residential Mortgage  
Holdings Inc.**  
Corporate Access Number: **29314**  
Registered Office: Anton, Campion, Macdonald,  
Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Certificate: February 20, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **AFAB Enterprises Ltd.**  
Corporate Access Number: **29321**  
Registered Office: Brian L. Morris  
202 - 100 Main Street  
Whitehorse, YT Y1A 2A8  
Date of Certificate: February 21, 2001

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **34259 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **29316**  
Registered Office: c/o SOS Sullivans Office  
Services  
106 Strickland Street  
Whitehorse, YT Y1A 2J5  
Date of Certificate: February 21, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



**CERTIFICATES OF REGISTRATION/  
CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT**

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **BC Yukon Air Service Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29299**  
 Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Attorney for Service: Teri McNaughton  
 P.O. Box 714  
 1113 Campbell Highway  
 Watson Lake, YT Y0A 1C0  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: January 18, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **GE Syproted Inc.**  
**GE Harris Energy Control Systems Canada, Inc.**  
**General Electric Canada Inc.**  
 Name of Amalgamated Corporation: **General Electric Canada Inc./Générale Électrique du Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **29279**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 Preston, Lackowicz & Shier  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Amalgamation: January 1, 2002  
 Date of Certificate: January 30, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ledcor Industrial Limited**  
 Corporate Access Number: **29278**  
 Jurisdiction of Corporation: British Columbia  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Alternate Attorney: Keith D. Parkkari  
 Date of Certificate: January 30, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Gems Unlimited, LLC**  
 Corporate Access Number: **29283**  
 Jurisdiction of Corporation: Washington  
 Attorney for Service: Mark Lindsay  
 1604 Alder Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3W8  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: February 4, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **NCE Flow-Through Management (2002-1) Corp.**  
 Corporate Access Number: **29287**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Alternate Attorney: Keith D. Parkkari  
 Date of Certificate: February 7, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Weston Foods Inc.  
Bronston Bakery Ltd.  
BCPL (1999) Ltd.  
Sunbeam Bakeries Limited**

Name of Amalgamated Corporation: **Weston Foods Inc.**  
Corporate Access Number: **29288**  
Jurisdiction of Amalgamation: Ontario  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: January 1, 2002  
Date of Certificate: February 7, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **R.S. Line Contr. Co. Ltd.**  
Corporate Access Number: **29289**  
Jurisdiction of Corporation: Alberta  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney: Grant Macdonald, QC  
Date of Certificate: February 8, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Loblaws Inc.  
Foremost Foods Ltd.  
863683 Ontario Limited  
940236 Ontario Limited  
104278 Ontario Limited  
Ziggys Foods Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Loblaws Inc.**  
Corporate Access Number: **29295**  
Jurisdiction of Amalgamation: Ontario  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: December 30, 2001  
Date of Certificate: February 11, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Axia Netmedia Corporation  
Mecca Media Group Inc.  
Network Access Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Axia Netmedia Corporation**  
Corporate Access Number: **29301**  
Jurisdiction of Amalgamation: Alberta  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: July 1, 2001  
Date of Certificate: February 12, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Richardson Technologies Inc.**  
Corporate Access Number: **29300**  
Jurisdiction of Corporation: Ontario  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Alternate Attorney: n/a  
Date of Certificate: February 12, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Hartford Investments Canada Corp./La Corporation D'Investissements Hartford Canada**  
Corporate Access Number: **29305**  
Jurisdiction of Corporation: Nova Scotia  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Alternate Attorney: n/a  
Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **National Bearings Incorporated/Roulement National Incorporée Spencer Teris Limited/ Kinecor Inc.**  
Name of Amalgamated Corporation: **Kinecor Inc.**  
Corporate Access Number: **29308**  
Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Date of Amalgamation: January 1, 2002  
Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **SNC-Lavalin Inc.**  
Corporate Access Number: **29306**  
Jurisdiction of Corporation: Canada  
Attorney for Service: C. Brian Campion  
Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
200 - 204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2  
Alternate Attorney: Grant Macdonald  
Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Tyco International of Canada Ltd./Tyco International du Canada Ltée. Simplex International Time Equipment Co. Ltd./La Compagnie du Temps Simplex Internationale Ltée.**

Name of Amalgamated Corporation: **Tyco International of Canada Ltd./Tyco International du Canada Ltée.**

Corporate Access Number: **29309**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: October 1, 2001  
 Date of Certificate: February 15, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Dow Chemical Canada Inc. Union Carbide Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Dow Chemical Canada Inc.**

Corporate Access Number: **29311**  
 Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: October 1, 2001  
 Date of Certificate: February 18, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Merrill Lynch Canada Inc. Midland Walwyn Leasing Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Merrill Lynch Canada Inc.**  
 Corporate Access Number: **29312**

Jurisdiction of Amalgamation: Canada  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: December 1, 2001  
 Date of Certificate: February 18, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Manson Creek Resources Ltd.**

Corporate Access Number: **29317**  
 Jurisdiction of Corporation: Alberta  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney: Grant Macdonald, QC  
 Date of Certificate: February 20, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Formation Directe Thomson Ltée./Thomson Education Direct Ltd.**  
 Corporate Access Number: **29320**  
 Jurisdiction of Corporation: Quebec  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: February 21, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Candeal.ca Inc.**  
 Corporate Access Number: **29324**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: February 25, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Column Canada Issuer Corporation/Corporation Émettrice Column Canada**  
 Corporate Access Number: **29326**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: Grant Macdonald, QC  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: February 25, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Danka Financial Services Inc./Services Financiers Danka Inc.**  
 Corporate Access Number: **29325**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: Grant Macdonald, QC  
 Date of Certificate: February 25, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **The State Group Commercial Limited**  
 Corporate Access Number: **29323**  
 Jurisdiction of Corporation: Canada  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: n/a  
 Date of Certificate: February 25, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **The Wilderness Adventure Company Inc.**  
 Corporate Access Number: **29327**  
 Jurisdiction of Corporation: Ontario  
 Attorney for Service: C. Brian Campion  
 Anton, Campion, Macdonald, Oyler  
 200 - 204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Alternate Attorney: Grant Macdonald, QC  
 Date of Certificate: February 25, 2002

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF RESTORATION/ CERTIFICATS DE RÉTABLISSEMENT

---

A Certificate of Restoration has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Faro Search and Rescue Society**  
Registered Address: Town of Faro  
P.O. Box 133  
Faro, YT Y0B 1K0  
The operations of the society are to be carried on at: Town of Faro  
Faro, YT Y0B 1K0  
Date of Revival: January 28, 2002  
Access Number: **175**

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Restoration has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **St. Elias Firearms Association**  
Registered Address: Mile 1016.5 Alaska Highway  
Haines Junction, YT Y0B 1L0  
The operations of the society are to be carried on at: Mile 1016.5 Alaska Highway  
Haines Junction, YT Y0B 1L0  
Date of Revival: February 4, 2002  
Access Number: **410**

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

---

## WITHDRAWAL/RADIATION

---

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Hillsborough Resources Limited**  
Corporate Access Number: **24855**  
Date of Ceasing to Carry on Business: January 28, 2002  
Date Cessation  
Filed in Yukon: February 21, 2002  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CHANGE OF NAME NOTICES/AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

---

### Change of Name Act, Section 12/ Loi sur le changement de nom (article 12)

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Catherine Coyote MCCANN**  
Previous Name: **Catherine Ella MCCANN**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 1<sup>st</sup> day of February, 2002.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Matthew James PROFEIT**  
Previous Name: **Matthew Garland GUNN**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 1<sup>st</sup> day of February, 2002.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Franklin ROBERTS**  
Previous Name: **Frank Robert LUKE**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 1<sup>st</sup> day of February, 2002.*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Raven MORNINGSTAR**  
Previous Name: **Maureen Frances ANDRUSYK**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 12<sup>th</sup> day of February, 2002.*

---

## NOTICES/AVIS

---

### YUKON GAZETTE

**PUBLISHED BY AUTHORITY OF  
THE QUEEN'S PRINTER, YUKON.**

#### **SURVEY OF A PART OF BARLOW CREEK BASELINE**

Notice has been given that a re-survey has been made of approximately 4.3 km of the Barlow Creek baseline from Angle 1 to Angle 3 of original Plan 34673 CLSR, Dawson Mining District. NTS 115-P-12/13. Such survey will be accepted as defining absolutely the location of such baseline unless it is protested as provided in Section 39 of the *Yukon Placer Mining Act*.

The plan of the survey can be viewed at the Dawson Mining Recorder's Office or the Whitehorse Mining Recorder's Office, Room 102, Elijah Smith Building, Whitehorse, Yukon Territory.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5th day of February, 2002.

### GAZETTE DU YUKON

**AVIS PUBLIÉ AVEC L'AUTORISATION DE  
L'IMPRIMEUR DE LA REINE, YUKON.**

#### **NOUVEL ARPENTAGE D'UNE PARTIE DE LA LIGNE DE BASE DU CRIQUE BARLOW**

Avis est donné qu'un levé d'une partie d'environ 4.3 km du Crique Barlow, a été affecté, d'un levé précédent d'angle 1 à angle 3, du Plan original 34673 CLSR, situé sur la feuille de carte NTS 115-P-12/13, district minier de Dawson. Ce levé sera réputé définir de manière absolue l'emplacement de la ligne de base, à moins qu'il soit contesté aux termes de l'article 39 de la *Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon*.

Le diagramme d'arpentage peut être consulté au bureau de l'ingénieur des mines à Dawson ou au bureau de l'ingénieur des mines de Whitehorse, Édifice Elijah Smith, Pièce 102, Whitehorse (Yukon).

Date du 5 février 2002, à Whitehorse (Yukon).

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

The following societies have been dissolved by the registrar of societies pursuant to section 21.1 of the *Societies Act*.

Effective Date: February 5, 2002

Aghaijel Shaw ILI Society (Women & Wellness) (3)  
Aishihik Lake Treatment Centre Society (4)  
Army Cadet League of Yukon (The) (14)  
Association for School Health — Yukon (18)  
Bibleway North Society (33)  
British Columbia & Yukon Hotels Association (40)  
Braeburn Lake Community Association (41)  
Canadian Parents for French — Yukon Chapter (51)  
Community Association of Burwash Landing (86)  
Crestview Community Association (97)  
Yukon Youth Centre, The (101)  
Bethany Pentecostal Tabernacle (135)  
Dawson Ski Association (149)  
Downtown Whitehorse Business Association (155)  
Ecumenical Counselling Society North (161)  
Faro Curling Club (167)  
Faro & District Chamber of Commerce, The (168)  
Faro Emergency Services Association (169)  
F.H. Collins Music Parents Association (179)  
Friends of Wye Lakes (192)  
Frostbite Tennis Club — Whitehorse (197)  
Gay & Lesbian Alliance of the Yukon Terr. (201)  
Golden Horn Music Theatre Society (204)

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

The following societies have been dissolved by the registrar of societies pursuant to section 21.1 of the *Societies Act*.

Effective Date: February 5, 2002

Society Advancing Yukon Culture & Communications (10312)  
Woodworker's Guild of the Yukon (The) (10314)  
Eagle Feather Recreation Society (10318)  
Carmacks Employment Training Society (10323)  
Hardly Art Theatre Society (10328)  
Mendenhall Recycling Society (10331)  
Burwash Landing Community Library Board (10332)  
Responsible Economic Development Society (10333)  
Catholic Youth Organization, Yukon (10334)  
Faro Community Services Committee (10335)  
Southern Yukon Lumbermen's Association (10338)  
M. Division Athletic Society (10340)  
551 Air Cadet Squadron Society (10346)  
Society for Community Credit of the Yukon, The (10352)  
Whitehorse Women's Soccer Association (10355)  
Grizzly Valley Community Association (10357)  
Room for Women Society (10361)  
M.A.D. Parents Association (10373)  
Carcross/Tagish Chamber of Commerce (10374)  
Campbell Regional Association for Tourism (10379)

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

The following societies have been dissolved by the registrar of societies pursuant to section 21.1 of the *Societies Act*.

Effective Date: February 5, 2002

Yukon Dog Musers Association (548)  
Yukon Indian Cultural Education Society (564)  
Reform Party of Canada Yukon Constituency Association (596)  
Upper Tanana Cultural Society (604)  
Gwich'in Cultural Society (10052)  
Streamkeepers North Society (10099)  
Watson Lake Men's Fastball (10100)  
Logan Community Association (10123)  
Yukon Zone Festival Society (10147)  
Carcross/Tagish Employment Training Association (10152)  
Northwest Mounted Police Patrol Cabin Society (10196)  
Asia Pacific Society of Yukon (10205)  
Dawson City Women's Hockey Association (10216)  
Kwinya Cultural Society (10218)  
Klondike Horseman's Association (10223)  
Canadian Homebuilders' Association of the Yukon (10224)  
Northland Trailer Park Tenants' Association (10226)  
Citizens for Choice in Health Care — Yukon Association (10235)  
F.H. Collins RCMP Stock Car Society (10237)  
Fil-Can Christian Catholic League (10238)  
Carcross Radio Society (10240)  
Insurance Adjusters Association of the Yukon (10242)  
Fox Creek Area Association (10246)  
South Eastern Yukon Timber Harvesters Association (10247)  
Takhini East Neighbourhood Association (10248)  
Chinese Chamber of Commerce of Yukon Territory (10256)  
Inter-Cultural Awareness and Educational Society (10257)  
Territorial Anti-Price Increase Society (TAPIS) (10259)  
Hospitality House Society (10261)  
Pineridge Community Association (10262)  
Access Alliance Association (10265)  
Association of Community Youth Initiatives (10267)  
Valleyview Community Association (10269)  
Yukon Health Promotion Information Network Society (10271)  
Retrouvaille Society (10278)  
Yukon Metis Federation (10280)  
Kwanlin Dun Historical & Cultural Society (10282)  
Jewish Historical Society of Yukon (10286)  
Canadian Mental Health Association of the Yukon (10294)  
First Nation Forestry Association — Yukon (10295)  
Moosehide Gathering Society (10297)  
Thunderbird Yukon 4x4 Association (10298)  
Southern Yukon Horse Logging Association (10299)  
Studio Gallery Association (10301)  
Nisutlin Native Hockey Association (10303)  
Carabiner Crossing Climbing Club (10304)  
Old Crow's Youth Native Action group (10308)  
Ross River Hockey Association (10309)  
This is That Praise Group (10310)

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

The following societies have been dissolved by the registrar of societies pursuant to section 21.1 of the *Societies Act*.

Effective Date: February 5, 2002

Guru Nanak Sikh Society of Yukon (212)  
Haines Junction Broadcasting Society (214)  
Haines Junction Chamber of Commerce, The (216)  
Horseshoe Association of Yukon (229)  
Keystone Kop Society (245)  
Klondike Motorsport Association & Stockcar Club (248)  
La Société des Immeubles Franco-Yukonnais (271)  
Lobird Fun Club (280)  
Mayo Carnival Society (291)  
Northwest Baptist Missions (322)  
Playcare Centre Society, The (339)  
Responsible Firearms Owners Coalition (352)  
Robert Service School Music Society (357)  
Rod & Gun Club of Watson Lake (359)  
Silver Trail Tourism Association (378)  
Skookum Jim Dancers (383)  
Tennis Association of Yukon (433)  
Teslin Corrections Resident's Association (436)  
Tintina Shooting Club (445)  
Trap Door Society (448)  
Whitehorse Drama Club (481)  
Whitehorse Recreational Ice Hockey Assoc. (496)  
Wrestle Yukon (508)  
Youth Action Society (511)  
Youth Choral Society of Whitehorse (512)  
Yukon Anniversaries Commission, The (522)  
Yukon Arts Council (523)  
Yukon College Faculty Association (533)  
Yukon College Student Association (534)

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## APPOINTMENTS

---

### REGISTRATION

O.I.C. 2002/07 14 January, 2002

### YUKON ACT

Pursuant to section 4 of the *Yukon Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The appointment of Sue Edelman as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/82 is revoked.
2. The appointment of Pamela June Buckway as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/83 is revoked.
3. The appointment of Dale James Eftoda as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/84 is revoked.
4. The appointment of Wayne William Jim as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/85 is revoked.
5. The appointment of Donald Roberts as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/86 is revoked.
6. The appointment of Scott Kent as a member of the Executive Council of the Yukon under Order-In-Council 2000/93 is revoked.

Given under my hand and the seal of the Yukon Territory, this 14th day of January, 2002.

*This notice was also published in the Whitehorse Star on January 18, 2002, and in the Yukon Gazette on February 15, 2002. This republication corrects O.I.C. numbers in the English column above.*

---

## NOMINATIONS

---

### N<sup>o</sup> D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2002/07 14 janvier 2002

### LOI SUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le Yukon*, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Sue Edelman à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/82, est révoquée.
2. La nomination de Pamela June Buckway à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/83, est révoquée.
3. La nomination de Dale James Eftoda à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/84, est révoquée.
4. La nomination de Wayne William Jim à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/85, est révoquée.
5. La nomination de Donald Roberts à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/86, est révoquée.
6. La nomination de Scott Kent à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon, en vertu de décret 2000/93, est révoquée.

Fait sous mon seing et sous le sceau de territoire du Yukon, le 14 janvier 2002.

*Cet avis à été publié le 18 janvier 2002 dans le journal Whitehorse Star ainsi que dans la Gazette du Yukon le 15 février 2002. Cette nouvelle publication corrige les numéros de décrets que l'on retrouve dans la version anglaise de la colonne ci-dessus.*

REGISTRATION

O.I.C. 2002/39 4 February, 2002

**COLLEGE ACT**

Pursuant to section 4 of the *College Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Suzanne Henry and Mary Scholz are appointed as members of the Yukon College board of governors for a three-year term.
2. The appointment of Gladys Netro as a member of the Yukon College board of governors is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 4th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

REGISTRATION

O.I.C. 2002/40 4 February, 2002

**HISTORIC RESOURCES ACT**

Pursuant to section 4 of the *Historic Resources Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Emma Alfred, Colin Beirsto and Marilyn Jensen are appointed as members of the Yukon Historic Resources Appeal Board for a three-year term.
2. This Order shall be deemed to have come into force on the 25th day of January, 2002.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 4th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2002/39 4 février 2002

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le Collège du Yukon*, décrète ce qui suit :

1. Suzanne Henry et Mary Scholz sont nommées membres du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Gladys Netro à titre de membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 4 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2002/40 4 février 2002

**LOI SUR LE PATRIMOINE HISTORIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le patrimoine historique*, décrète ce qui suit :

1. Emma Alfred, Colin Beirsto et Marilyn Jensen sont nommés membres de la Commission d'appel du patrimoine historique pour un mandat de trois ans.
2. Le présent décret est réputé avoir pris effet le 25 janvier 2002.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 4 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/43 11 February, 2002

**FOREST PROTECTION ACT**

Pursuant to section 3 of the *Forest Protection Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Paul Butra is appointed as a forest supervisor.
2. Gordon Dumas and Chadwick Adam Dyce are appointed as forest officers.
3. The appointment of Gordon Dumas as a forest supervisor is revoked.
4. The appointments of Trevor Wyatt and Ron Fedorak as forest officers are revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/44 11 February, 2002

**HISTORIC RESOURCES ACT**

Pursuant to section 4 of the *Historic Resources Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Tracy-Anne McPhee is appointed as a member of the Yukon Historic Resources Appeal Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/43 11 février 2002

**LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur la protection des forêts*, décrète ce qui suit :

1. Paul Butra est nommé directeur des forêts.
2. Gordon Dumas et Chadwick Adam Dyce sont nommés agents forestiers.
3. La nomination de Gordon Dumas à titre de directeur des forêts est révoquée.
4. Les nominations de Trevor Wyatt et de Ron Fedorak à titre d'agents forestiers sont révoquées.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 11 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/44 11 février 2002

**LOI SUR LE PATRIMOINE HISTORIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la *Loi sur le patrimoine historique*, décrète ce qui suit :

1. Tracey-Anne McPhee est nommée membre de la Commission d'appel du patrimoine historique pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 11 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/45 11 February, 2002

### **WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 92(2)(c) of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Dale Schmekel is appointed as the chair of the Workers' Compensation Health and Safety board for a one-year term with effect from the 1st day of March, 2002.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/46 27 February, 2002

### **CORONERS ACT**

Pursuant to subsection 1(1) of the *Coroners Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The appointment of Roger Hanberg as a coroner is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/47 27 February, 2002

### **COURT OF APPEAL ACT**

Pursuant to subsection 9(2) of the *Court of Appeal Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Sharon Kerr is appointed the registrar of the Court of Appeal.
2. Edna Delisle-Jackson, Arlene Ogden, Linda Balcaen, Leah Deforrest and Norah Mooney are appointed as deputy registrars of the Court of Appeal.
3. The appointment of Edna Delisle-Jackson as the registrar of the Court of Appeal is revoked.
4. The appointment of Sharon Kerr as a deputy registrar of the Court of Appeal is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/45 11 février 2002

### **LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 92(2)c) de la *Loi sur le patrimoine historique*, décrète ce qui suit :

1. Dale Schmekel est nommé président de la Commission de la santé et de la sécurité au travail pour un mandat d'un an à compter du 1er mars 2002.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 11 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/46 27 février 2002

### **LOI SUR LES CORONERS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 1(1) de la *Loi sur les coroners*, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Roger Hanberg à titre de coroner est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/47 27 février 2002

### **LOI SUR LA COUR D'APPEL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la *Loi sur le Cour d'appel*, décrète ce qui suit :

1. Sharon Kerr est nommée registraire de la Cour d'appel.
2. Edna Delisle-Jackson, Arlene Ogden, Linda Balcaen, Leah Deforrest et Norah Mooney sont nommées registraires-adjointes de la Cour d'appel.
3. La nomination d'Edna Delisle-Jackson à titre de registraire de la Cour d'appel est révoquée.
4. La nomination de Sharon Kerr à titre de registraire-adjointe de la Cour d'appel est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/48 27 February, 2002

**ENVIRONMENT ACT**

Pursuant to section 40 of the *Environment Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. James Grattan is appointed as a member and the chair of the Yukon Council on the Economy and the Environment for a term ending November 28, 2003.
2. The appointments of Richard Buchan as a member and the chair of the Yukon Council on the Economy and the Environment are revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/49 27 February, 2002

**ENVIRONMENT ACT**

Pursuant to section 40 of the *Environment Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Linda Casson is appointed as a member of the Yukon Council on the Economy and the Environment for a three-year term.
2. The appointment of Ernie Bourassa as a member of the Yukon Council on the Economy and the Environment is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/50 27 February, 2002

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 42(2) of the *Housing Corporation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Helena Belanger is appointed to the Carmacks Housing Association for a two-year term with effect from the 13th day of March, 2002.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/48 27 février 2002

**LOI SUR L'ENVIRONNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 40 de la *Loi sur l'environnement*, décrète ce qui suit :

1. James Grattan est nommé membre et président du Conseil de l'économie et de l'environnement du Yukon pour un mandat se terminant le 28 novembre 2003.
2. La nomination de Richard Buchan à titre de membre et de présidente du Conseil de l'économie et de l'environnement du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/49 27 février 2002

**LOI SUR L'ENVIRONNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 40 de la *Loi sur l'environnement*, décrète ce qui suit :

1. Linda Casson est nommée membre du Conseil de l'économie et de l'environnement du Yukon pour un mandat se trois ans.
2. La nomination de Ernie Bourassa à titre de membre du Conseil de l'économie et de l'environnement du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/50 27 février 2002

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 42(2) de la *Loi sur la Société d'habitation*, décrète ce qui suit :

1. Helena Belanger est nommée membre de l'Association d'habitation de Carmacks pour un mandat de deux ans commençant le 13 mars 2002.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/51 27 February, 2002

### **HOUSING DEVELOPMENT ACT**

Pursuant to subsection 20(2) of the *Housing Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Edward Leschart is appointed to the Whitehorse Housing Authority for a two-year term.
2. Michael Racz and Joy Vall are appointed to the Whitehorse Housing Authority for a two-year term with effect from the 13th day of March, 2002.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/52 27 February, 2002

### **MARRIAGE ACT**

Pursuant to section 5 of the *Marriage Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Lyn Hartley is appointed as a marriage commissioner.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/53 27 February, 2002

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to section 9 of the *Social Assistance Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Cathy Routledge is appointed as a member of the Social Assistance Appeal Committee for a two-year term.
2. The appointment of Delaney Barton as a member of the Social Assistance Appeal Committee is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/51 27 février 2002

### **LOI SUR LA PROMOTION DE L'HABITAT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 20(2) de la *Loi sur la promotion de l'habitat*, décrète ce qui suit :

1. Edward Leschart est nommé membre de l'Office d'habitation de Whitehorse pour un mandat de deux ans.
2. Michael Racz et Joy Wall sont nommés membres de l'Office d'habitation de Whitehorse pour un mandat de deux ans commençant le 13 mars 2002.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/52 27 février 2002

### **LOI SUR LE MARIAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la *Loi sur le mariage*, décrète ce qui suit :

1. Lyn Hartley est nommée commissaire aux mariages.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/53 27 février 2002

### **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la *Loi sur l'assistance sociale*, décrète ce qui suit :

1. Cathy Routledge est nommée membre du Comité d'appel de l'assistance sociale pour un mandat de deux ans.
2. La nomination de Delaney Barton à titre de membre du Comité d'appel de l'assistance sociale est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.



REGISTRATION  
O.I.C. 2002/54 27 February, 2002

### **SUPREME COURT ACT**

Pursuant to section 8 of the *Supreme Court Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Susan Darlene Christianson is appointed clerk of the Court.
2. Edna Delisle-Jackson, Leah Deforrest, and Norah Mooney are appointed as Deputy clerks of the Court.
3. The appointment of Edna Delisle-Jackson as clerk of the Court is revoked.
4. The appointment of Susan Darlene Christianson as a deputy clerk of the court is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February, 2002.

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/54 27 février 2002

### **LOI SUR LA COUR SUPRÊME**

Le commissaire en Conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la *Loi sur la Cour suprême*, décrète ce qui suit :

1. Susan Darlene Christianson est nommée greffière de la Cour.
2. Edna Delisle-Jackson, Leah Deforrest et Norah Mooney sont nommées greffières-adjointes de la Cour.
3. La nomination d'Edna Delisle-Jackson à titre de greffière de la Cour est révoquée.
4. La nomination de Susan Darlene Christianson à titre de greffière-adjointe de la Cour est révoquée.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

# PART II

## REGULATIONS

### REGISTRATION

O.I.C. 2002/41 11 February, 2002

### APPRENTICE TRAINING ACT

Pursuant to section 9 of the *Apprentice Training Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. This order amends the *Apprentice Training and Tradesmen's Qualifications Regulations*.
2. Schedule A, Part 01 of the said *Regulations* is amended by adding the following expression under the headings "Designated Occupations – Specific Trade Schedule":  
"Outdoor Power Equipment Technician, Schedule A, Part 46".
5. Schedule A of the said *Regulations* is further amended by adding Part 46, entitled "Outdoor Power Equipment Technician" which is annexed to this order.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of February, 2002.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

### N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2002/41 11 février 2002

### LOI SUR L'APPRENTISSAGE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la *Loi sur l'apprentissage*, décrète ce qui suit :

1. Le présent décret modifie le *Règlement concernant l'apprentissage et les corps de métier*.
2. La Partie 01 de l'annexe A du même règlement est modifiée par adjonction de l'expression suivante sous les titres « Métiers désignés – Description »:  
« technicien d'appareils motorisés d'extérieur Annexe A, Partie 46 »
3. L'annexe A du même règlement est modifiée par adjonction de la Partie 46, intitulée « Technicien d'appareils motorisés d'extérieur », laquelle apparaît en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 11 février 2002.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/42 11 February, 2002

**AN ACT APPROVING YUKON LAND  
CLAIMS FINAL AGREEMENTS AND FIRST  
NATIONS (YUKON) SELF-GOVERNMENT  
ACT**

The Commissioner in Executive Council

- (a) pursuant to subsection 3(1) of *An Act Approving Yukon Land Claims Final Agreements*, hereby approves a land claims agreement entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of the Yukon Territory and the Ta'an Kwach'an Council, dated January 13, 2002, being a Subsequent Agreement within the meaning of that Act;
- (b) pursuant to subsection 3(1) of the *First Nations (Yukon) Self-Government Act*, hereby approves a self-government agreement entered into between Her Majesty the Queen in the right of Canada, the Government of the Yukon Territory and the Ta'an Kwach'an Council, dated January 13, 2002, being a Subsequent Self-Government Agreement within the meaning of that Act;
- (c) This Order-in Council shall come into force on the same date as the date on which the federal Orders-in-Council under the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* and the *Yukon First Nations Self-Government Act* enacted by the Parliament of Canada, concerning the agreements named in this Order-in-Council come into force.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 11th day of February, 2002.

*This notice was also published in the Yukon News on February 25, 2002.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/42 11 février 2002

**LOI APPROUVANT LES ENTENTES  
FINALES AVEC LES PREMIÈRES NATIONS  
DU YUKON ET LOI SUR L'AUTONOMIE  
GOUVERNEMENTALE DES PREMIÈRES  
NATIONS DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif

- a) en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi approuvant les ententes finales avec les Premières nations du Yukon*, par la présente approuve l'accord de règlement sur la revendication territoriale conclu entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et le Conseil des Ta'an Kwach'an, daté du 13 janvier 2002, qui constitue une entente subséquente au sens de cette loi;
- b) en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon*, par la présente approuve l'accord sur l'autonomie gouvernementale conclu entre Sa Majesté la reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et le Conseil des Ta'an Kwach'an, daté du 13 janvier 2002, qui est une entente subséquente sur l'autonomie gouvernementale, au sens de cette loi;
- c) Le présent décret entre en vigueur le jour fixé pour l'entrée en vigueur des décrets fédéraux pris en vertu de la *Loi sur le Règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* et de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon*, adoptées par le Parlement du Canada, concernant les accords visés par le présent décret.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 11 février 2002.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 25 février 2002.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/55 27 February, 2002

**INTERGOVERNMENTAL AGREEMENTS  
ACT**

Pursuant to section 3 of the *Intergovernmental Agreements Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The signing by the Premier on behalf of the Government of the Yukon, of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement between the Government of Canada and the Government of the Yukon, a copy of which is attached is approved.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 27th day of February.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/55 27 février 2002

**LOI SUR LES ACCORDS  
INTERGOUVERNEMENTAUX**

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur les accords intergouvernementaux*, décrète ce qui suit :

1. Est approuvée la signature par la Première ministre, au nom du gouvernement du Yukon, de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Yukon, dont copie est jointe en annexe.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 27 février 2002.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2002/56 27 February, 2002

## LANDS ACT

Pursuant to subsection 7(1) of the *Lands Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The lands described in the Schedule are withdrawn from disposal for the period terminating March 31, 2007 or on the effective date of the Carcross/Tagish First Nation Final Agreement, whichever comes first, excluding sand, gravel and timber that may be disposed of pursuant to section 30 of the *Lands Act*. The withdrawal from disposal of the lands described in the Schedule is without prejudice to the Minister's authority pursuant to paragraph 3(1)(b) of the *Lands Act* to grant any easement, licence or permit over the lands described in the schedule in favour of the Yukon Electrical Company in respect of any utility lines existing at the time of this Order.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 25th day of February, 2002.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

N° D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2002/56 27 février 2002

## LOI SUR LES TERRES

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la *Loi sur les terres*, décrète ce qui suit :

1. Les terres décrites à l'annexe sont soustraites à toute aliénation jusqu'au 31 mars 2007 ou jusqu'à la date d'entrée en vigueur de l'entente définitive de la Première nation de Carcross/Tagish, selon laquelle de ces dates est la plus rapprochée, exception faite du gravier, du sable et du bois qui peuvent être aliénés en vertu de l'article 30 de la *Loi sur les terres*. Les terres ainsi réservées et décrites en annexe le sont sans préjudice aux pouvoirs que détient le ministre en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur les terres*, d'accorder des emprises, des licences ou des permis à la Yukon Electric Company concernant tout réseau de services publics en place lors de la prise d'effet du présent décret.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 25 février 2002.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*



---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index .....\$65.00  
Single issues, Parts I and II .....\$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of February ..... \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,00\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants :

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00 \$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00 \$  
Index annuel compilé  
au 31 février .....12,00 \$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

